

# DUNAVET *plusz*

2010. tavaszi kiadás

A Dunavet-B Zrt. állategészségügyi hírlevele



**AVLOSIN** az ileitis gyógykezelésére

Szakmai kirándulások Európában

**uniferon**: egyedülálló állatorvosi vas-dextrán

Az első mastitis elleni vakcina  
európai bemutatása: Startvac®



# Rhemox gyógypremix

10%-os amoxicillin

## Nincs riválisa



### Az egyedüli BMP technológiával védett amoxicillin

**Hatóanyagok és egyéb összetevők megnevezése:** A Rhemox Premix egy világosbarna granulátum, amely grammonként 100 mg amoxicillint tartalmaz trihidrát formában. A vivőanyag kukoricacsutka. **Javallat(ok):** Amoxicillinre érzékeny *Streptococcus suis* törzsek által okozott fertőzések megelőzése és gyógykezelése választás utáni sérésekben. A betegségnek az állományban való jelenlétét előzetesen igazolni szükséges. **Ellenjavallatok:** Nem alkalmazható az amoxicillinnel vagy más  $\beta$ -laktám antibiotikummal szembeni ismert túlérzékenység esetén. Nem alkalmazható béta-laktámát termelő baktériumok jelenléte esetében. Nem adható veseelégtelenségben szenvedő állatoknak. **Mellékhatások:** Allergiás reakciók előfordulhatnak, melyek súlyossága az egyszerű bőrküüléstől az anafilaxiás rohamig terjedhet. Emésztőszervi tünetek (hányás, hasmenés) előfordulhatnak. Hosszan tartó alkalmazása után az amoxicillinre nem érzékeny baktériumokkal történő felülfertőződés alakulhat ki. Ha súlyos nemkívánatos hatást vagy egyéb, a használati utasításban nem szereplő hatásokat észlel, értesítse erről a kezelő állatorvost! **Célállat fajok:** Sertés (választás után). **Adagolás, alkalmazási mód(ok) célállat fajonként:** Szajánk, takarmányba keverve alkalmazandó. Általános adag: 15 mg amoxicillin/ttkg/nap, 15 napig. Ez megfelel 0,15 g Rhemox Premix/ ttkg nap adagnak. A Rhemox Premix takarmányhoz keverendő adagját az alábbiak szerint határozhatjuk meg:

1 kg takarmányhoz keverendő Rhemox Premix mennyisége (g):  $\frac{0,15 \text{ g Rhemox Premix} \times \text{kg (testtömeg)}}{\text{napi takarmányfelvétel (kg takarmány)}}$

Tekintetbe véve, hogy egy sertés a testtömegének hozzávetőleg 5%-ával megegyező tömegű takarmányt fogyaszt el naponta, ez az adagolás megfelel 300 mg amoxicillinnel 1 kg takarmányban, ami megfelel 3,0 kg/tonna keverési aránynak (örleményben, vagy granulátumban). A takarmányfogyasztás függ az állat klinikai állapotától. A megfelelő adagolás érdekében az antibiotikum koncentrációjának beállításakor figyelembe kell venni a kezelés megkezdésekor mért napi takarmányfogyasztást. **A helyes alkalmazásra vonatkozó javaslat: Keverési utasítások:** A készítmény alapos elkeverésének biztosítása céljából az állatgyógyászati készítményt a végleges keverékbe való juttatás előtt először azonos mennyiségű takarmányhoz kell keverni. A vízzel való érintkezést kerülni kell. A gyógyszer tartalmú takarmány 85°C-ot meg nem haladó hőmérsékletű előkezelés után pelletálható. **Elemezés-egészségügyi várakozási idő:** Hús és egyéb ehető szövetek: 4 nap. **Különleges tárolási előírások:** Gyermekek elől gondosan el kell zárni! Legfeljebb 25°C-on tárolandó. Száraz helyen tartandó. A kereskedelmi csomagolású állatgyógyászati készítmény felhasználható: 2 év. A közvetlen csomagolás első felbontása után felhasználható: 3 hónap. Takarmányba keverés után felhasználható: 3 hónap. Első felbontás után a csomagolás szorosan lezárandó. **Különleges figyelmeztetés(ek):** A készítményt az antibiotikum-érzékenységi vizsgálatok eredményei alapján, az antimikrobiális szerek használatára vonatkozó irányelvek figyelembevételével alkalmazzuk. A készítmény nem megfelelő használata növelheti az amoxicillinnel szemben rezisztens baktériumok előfordulását. A gyógyszeres takarmány felvételét befolyásolhatja a betegség súlyossága. Amennyiben az állatok nem fogyasztanak megfelelő mennyiségű takarmányt, parenterális kezelést kell alkalmazni. A penicillin- és cefalosporin-származékok injekcióját, bélelgést, lenyelést vagy bórral való érintkezést követően túlérzékenységi reakció (allergiát) válhatnak ki. E két gyógyszercsoport közötti túlérzékenységi keresztreakciókat figyeltek meg. Penicillinnel és cefalosporinokkal szemben ismert túlérzékeny személyek nem dolgozhatnak a készítménnyel. Amennyiben ez mégis bekövetkezik, ajánlott porvédő maszk (EN140FFP1 szabványnak megfelelő), védőkesztyű, munkaruha és az előírásoknak megfelelő védőszemüveg használata. Kerülni kell az állatgyógyászati készítmény bőre vagy szembe kerülését. Amennyiben ez mégis bekövetkezik, orvoshoz kell fordulni, bemutatva a készítmény használati utasítását vagy címkéjét. Az arc, az ajkak, a szemek duzzanata, vagy a légzési nehézségek súlyos tüneteknek minősülnek és azonnali orvosi ellátást igényelnek. **A fel nem használt készítmény vagy hulladékainak kezelésére, megsemmisítésére vonatkozó utasítások, (amennyiben szükségesek):** A fel nem használt állatgyógyászati készítményt, valamint a keletkező hulladékokat a helyi követelményeknek megfelelően kell megsemmisíteni. **Használati utasítás utolsó jóváhagyásának időpontja:** 2009. május 29. **További információk:** Kizárólag állatorvosi rendelvényre adható ki. **Kiszerelési egység:** 3 kg és 24 kg. **Törzskönyvi szám:** 2549/1/09 MgSzH ATI (3 kg), 2549/2/09 MgSzH ATI (24 kg). **A gyártási tételek felszabadításáért felelős gyártó:** Dox-AI Italia S.p.A. Via Mascagni, 6 20050 Sulbiate (Milano) Olaszország. **Forgalmazó:** Dunavet-B Zrt.



# Tisztelt Kollégám, Partnerünk és leendő Partnerünk!



**DV**  
**DUNAVET®**

Az elmúlt év eredményei tovább erősítették bennünk azt a hitet és meggyőződést, hogy jó úton járunk. A **Dunavet-B Zrt.** által képviselt kereskedelmi kapcsolatok messze túlterjednek az állatgyógyászati termékek beszállításán, és komoly szakmai együttműködésen alapuló partnerség jellemzi tevékenységünket. Megbecsüljük a partnereinket, és Ők is megbecsülik a munkánkat.

Büszkék vagyunk arra, hogy az ország legnagyobb sertés-, szarvasmarha- és baromfi telepeinek szakembereivel és tulajdonosaival szakmai kapcsolatban vagyunk, melyet az elmúlt évben tovább erősített a közösen elvégzett munka sikere. Az új év sok szakmai újdonságot tartogat számunkra. Hamarosan forgalomba kerül az egyedülálló ginzeng tartalmú Hipramune-G vivőanyaggal rendelkező kombinált koca vakcina, mely még teljesebb immunválasz kialakítására képes. A **Suiseng** vakcina egyedülálló antigén összetétele nemcsak a malacok *E. coli* és *Clostridium perfringens* elleni védelméhez nyújt segítséget, hanem a kocák hirtelen elhullását okozó *Clostridium novyi* ellen is véd. Megkapta a központi európai regisztrációt az **Aivlosin** vízdoldékony por sertések részére, amely segítségével már ivóvízben lehet adagolni ezt a nagy-szerű, gyorshatású makrolid antibiotikumot sertésdizentéria, ileitis és mycoplasmosis esetén.

A tejtermelő állományok részére, Európában egyedülálló, első központi regisztrációval rendelkező mastitis vakcina, a **Startvac** is bevezetésre kerül, mely az *E. coli*, *Staphylococcus aureus* és CNS által okozott mastitis kontrolljában hoz átütő eredményt mind a hazai, mint pedig az európai tejtermelő vállalkozásoknak.

Örömmel adunk tájékoztatást arról, hogy a jól ismert spanyol állatgyógyászati, valamint eszköz- és műszergyártó cég, a **DIVASA** képvisellete is a cégcsoporthoz tartozó **Meditrix Kft.**-hez került. Ki ne ismerné például a Vigorol suspensio-t, az Europlex fecskendőket, tömegoltókat és tűket, a Marking állatjelölő spray-t és krétát? A **DIVASA** céggel tovább színesedett az a termékpaletta, mellyel még teljesebben tudjuk partnereink igényeit első kézből kiszolgálni.

Bízunk abban, hogy a **Dunavet-B Zrt.** munkatársai által képviselt stílus és szakmai igényesség, korrektség és kitartás tovább erősíti kapcsolatunkat 2010-ben is akár kereskedelmi téren, akár a 148/2007 FVM rendelet végrehajtásában.

**Mindezekhez kívánunk jó egészséget, jó munkát és sok közös sikert!**

*2010-ben is DUNAVET!*

**Miért a Dunavet-B Zrt. a legjobb partner a 148/2007 FVM rendelet végrehajtásában?**

- Versenyképes árak
- Korrekt elszámolás
- Gyors ügyintézés
- A rendelet szellemével megegyező termék-kör és szolgáltatások

**DUNAVET-B Zrt.**  
1126 Budapest, Dolgos u. 2. MOM Lakópark III. ép.  
Vezérigazgató • Marketing  
Tel.: 06 (1) 225-0256; Fax: 06 (1) 225-0257  
E-mail: dunavet-bp@externet.hu  
Telephely: 7020 Dunaföldvár, Ady E. u. 5.  
Tel.: 06 (75) 542-940; Fax: 06 (75) 542-941  
E-mail: titkarsag@dunavet.hu  
Megrendelés: 06 (75) 341-848  
Állatpatika: 06 (75) 542-949  
E-mail: rendeles@dunavet.hu

## Újgenerációs vas injekció a világ egyik legelismertebb vas-dextrán gyártójától, Dániából



A **Pharmacosmos** céget 1965-ben Dr. Henry M. Christensen alapította, és a nemzetközi piacon 3 fő területen dolgozik:

- Humán vasterápia gyógyszerei
- Állatgyógyászati vasterápia gyógyszerei
- Klinikai és technológiai dextrán gyártás

**A Pharmacosmos termékei:**

### Humán vasterápia

**CosmoFer®**, alacsony molekulasúlyú (low MW) vas-dextrán tartalmú, intravénásan alkalmazható gyógyszer az emberi vashiányos anémia kezelésére.



A cég központja és gyártóbázisa a Koppenhága melletti Holbaekban fekszik. Ebben a 13,000 m<sup>2</sup>-es 2003-ban épült modern központban történik azon gyógyszerek gyártása, fejlesztése és kutatása, amelyek a humán- és állatgyógyászati területen előforduló vashiányos anémia kezelésére és megelőzésére szolgálnak.

A **Pharmacosmos** által gyártott és forgalmazott humán vas-dextrán tartalmú injekció, a **CosmoFer®** több mint 25 országban használatos, sőt az USA-ban a Watson Pharmaceuticals Inc. által gyártott vas-dextrán injekció, a **INFeD®** alapanyagát is a Pharmacosmos gyártja.

A **Pharmacosmos** az állatgyógyászati felhasználású vas-dextrán gyártásában is a világszék között található. Több nemzetközi megállapodás keretében a cég vas-dextrán beszállítója több nemzetközi állatgyógyászati cégnek.

Elérkezett az idő, hogy a **Pharmacosmos**, a több évtizedes fejlesztési és gyártási tapasztalatai alapján, saját fejlesztésű és márkanévű állatgyógyászati vas-dextrán tartalmú injekcióval jelentkezzen a malacok vashiányos anémiájának kezelésére és megelőzésére. Ez a nagyszerű termék az **Uniferon® injekció**, amely a magyar piacon 2010-ben elérhető lesz. 2000 óta a **Pharmacosmos** az egyedüli dextrán gyártó, amely megkapta a *European Directorate for the Quality of Medicines (EDQM)* bizonyítványát a specialis klinikai dextrán frakcióira: Dextran 1, Dextran 40, Dextran 60 és Dextran 70.

A modern gyártás-technológia és minőség-ellenőzés biztosítja a legmagasabb színvonalú dextrán és vas-dextrán gyártását, melyet számos nemzeti és nemzetközi hatóság elismert (mint pl. a Dán Gyógyszerészeti Hivatal, DKMA, valamint a US Food & Drug Administration, FDA). Ennek az eredménye az is, hogy a Pharmacosmos 20%-os állatorvosi vas-dextránja az egyedüli engedélyezett termék az USA-ban.

### Állatorvosi vasterápia

**Uniferon®**, vas-dextrán injekció, melynek használatával biztonságosan és hatékonyan megelőzhető és kezelhető malacok vashiányos anémiája.

### Klinikai és technológiai dextránok

A **Pharmacosmos Dextran**, magas tisztaságú dextrán biopolimer(ek), melyek klinikai és technológiai minőségben is előállításra kerülnek.

### Egyedülálló állatorvosi vas-dextrán: Uniferon® injekció

A **Pharmacosmos** által gyártott vas-dextránt világszerte több termékben használják évtizedek óta a malacok vashiányos anémiája megelőzésére és kezelésére. A cég több évtizedes fejlesztési és gyártási tapasztalatának eredménye a saját fejlesztésű **Uniferon® injekció**, melynek piaci bevezetése most kezdődik hazánkban is.

Az aktív hatóanyag (API) a vas(III)-dextrán komplex. Kiváló minőségű és kiemelkedően magas tisztaságú dextrán az alapja az **Uniferon® injekció**ban felhasznált vas-dextránnak, amely előnyösen határozza meg ennek az egyedülálló terméknek a karakterét, és kiemelkedően magas biztonságosságát. A malacok vashiányos anémiája kezelésére használt vas-dextrán terápiás hatásai jól dokumentáltak, melyek során a malacokban a hemoglobin mennyisége szignifikánsan megemelkedik: különösen igaz ez az élet 1-3 napja között alkalmazott **Uniferon® injekció** beadását követően. Az **Uniferon® injekció**, azaz a hatékony és korrekt vasterápia, biztosítja a malacok kiváló egészségi állapotát, optimális fejlődését és javuló ellenálló-képességét.



# Uniferon<sup>®</sup> injekció



Egyedülálló állatorvosi  
vas-dextrán

# Vágóhídi pontozásos tüdővizsgálatok a gyakorlatban



A **Dunavet-B Zrt.** a korábbi években bővítette a partnerei számára ingyenesen igénybe vehető szolgáltatásainak körét. Ilyenek a szerológiai profilvizsgálat, a telepek parazitológiai felmérő vizsgálata és ilyen, a sertés állományokból származó hizók reprezentatív, vágóhídi patomorfológiai vizsgálata a légzőszervekre (és az ascariosisra) való tekintettel, röviden **a vágóhídi pontozásos tüdővizsgálat**. Ezek értékes segítséget nyújtanak a sertésletelepeken dolgozó kollégáknak és a telep menedzsmentjének is. Ezt a vizsgálatot általában a szerológiai profilvizsgálat kiegészítéseként végezzük, de jó néhány telepen önmagában, meghatározott program szerint rendszeresen értékeljük a tüdőt. 2009 őszétől a **HIPRA** rendelkezésünkre bocsájtotta azt a vizsgálati protokollt és hozzá a számítógépes szoftvert, amely gyorsabb és részletesebb eredmény-kiértékelést tesz lehetővé.

A **Dunavet-B Zrt.** állatorvosai az elmúlt években nagyszámú vágóhídi vizsgálatot végeztek el, és ezek alapján szeretném összefoglalni a tapasztalatainkat.



A vágóhídi tüdővizsgálat elsősorban az ún. **sertés légzőszervi komplex (PRDC)** betegségének és az ellen történő védekezés hatékonyságának vizsgálatára alkalmas. Mint tudjuk, ez a betegség az egész magyar sertés állományban elterjedt, és a sertéstartás állategészségügyi eredetű veszteségeinek a jelentős részét okozza. Így ennek a típusú vizsgálatnak minden sertés állományban létjogosultsága van. A vizsgálat egyik legnagyobb előnye, hogy gyors és viszonylag könnyen elvégezhető, jó alapot teremt a károk nagyságának becslésére is. Különösen fontos, hogy a vizsgálat során a látólag egészséges, vágóhídra szállítható egyedeket vizsgáljuk.

Nagy figyelmet fordítunk a vizsgálatok előkészítésére. Mi magunk – más cégekkel ellentétben – csak a telep vezetőivel való egyeztetés után, és a telepet ellátó állatorvos kollégával együtt végezzük a vágóhídi vizsgálatot. Ez lehetőséget nyújt az elváltozások közös értékelésére, és szinte azonnal visszacsatolást jelent a telep számára is.

A vizsgálathoz az ún. egyszerűsített pontozásos módszert alkalmazzuk, ahol az egészséges tüdő pontértéke 0, ha az elváltozás nem terjed a lebeny 50 %-ánál nagyobb területre, akkor a pontérték 1, és ha nagyobb kiterjedésű, mint 50%, akkor a pontérték 2 (dr. Rafai Pál, 2003). Ez a módszer gyors, akár segítség nélkül is, a vágósoron is elvégezhető. A vizsgálat során külön értékeltük a heveny és az idült légzőszervi gyulladásokat. A mellhártya elváltozások számát jelöljük, de a vizsgálatok során általában nem pontozzuk külön a mellhártya elváltozások súlyosságát. A tüdők a mellüregből történő kivételét követően – a testfél megtekintése nélkül vagy azzal együtt – kerülhetnek vizsgálatra. A vizsgálat korrekt értékeléséhez megfelelő vágási létszám szükséges (min. 50 egyed), és figyelembe kell venni azt is, hogy a vizsgált sertések a telep átlagát mutatják-e, vagy éppen plusz vagy mínusz variánsokról van szó (az üritett istállóból először vagy utoljára vágott csoportról van-e szó).

A vizsgálat során gyakran lehetőség van arra is, hogy nagy biztonsággal meghatározzuk a tüdőelváltozás okát is. Az **APP** okozta tüdőfolyamatok patognomisztikus jellegűek, valamint a bakteriális eredetű nagyobb vagy milliáris tályogok, illetve az interstitialis folyamatok is jól leírhatók. Ezeknek a számát és jellegét, valamint a mellhártya-gyulladások számát is rögzítjük.

Miután a vágóhidak többségén a tüdő-szív-máj komplex a testüregből való kiemelés után együtt kerül vizsgálatra, így adott a lehetőség a vándorló *Ascaris* lárvák okozta elváltozások vizsgálatára is. A májon előforduló ún. tejfoltok egyenkénti számát, kiterjedtségét és ezek előfordulási arányát vizsgáljuk. A vizsgálat kiértékelése után számszerűsített eredményt, következtetéseket és javaslatokat tartalmazó beszámolót írunk, amelyet általában a telep vezetőivel és az állatorvos kollégával együtt értékelünk ki.

Az elvégzett nagyszámú vizsgálat és a folyamatosan vizsgált állományok nyomon követése alapján tapasztalatainkat a következőkben foglalhatjuk össze:

A vágóhídi tüdővizsgálat olcsó és könnyen elsajátítható módszer, amely alkalmas az állomány folyamatos monitorozására a PRDC tekintetében.

Ez a módszer önmagában is használható, de igen jó kiegészítője lehet a szerológiai profilvizsgálatnak vagy a parazitológiai felmérő vizsgálatnak.

A vizsgálat segítségével gyorsan és egyszerűen, a termelő állományba történő beavatkozás nélkül visszaellenőrizhető a légzőszervi betegségek elleni vakcinázás hatékonysága, valamint a medikációk eredményessége is. A nagyszámú irodalmi adat alapján, a bakteriális fertőzések



# ● HIPRA

esetén – figyelembe véve az elváltozások típusát, kiterjedtségét, a mellhártya állapotát és állományban való gyakoriságát – meghatározható a hatékony medikáció időpontja.

A rendszeresen elvégzett vizsgálatokkal néhány esetben előre jelezhető némelyik kórokozó kártételének növekedése (vírusok aktivizálódása, CPV-2, PRRS) vagy új kóroki tényező megjelenése az állományban (pl. APP).

Saját tapasztalataink alapján a szerológiai profilvizsgálatok következtetései és a tüdővizsgálatokból levonható következtetések nagyrészt fedik egymást.

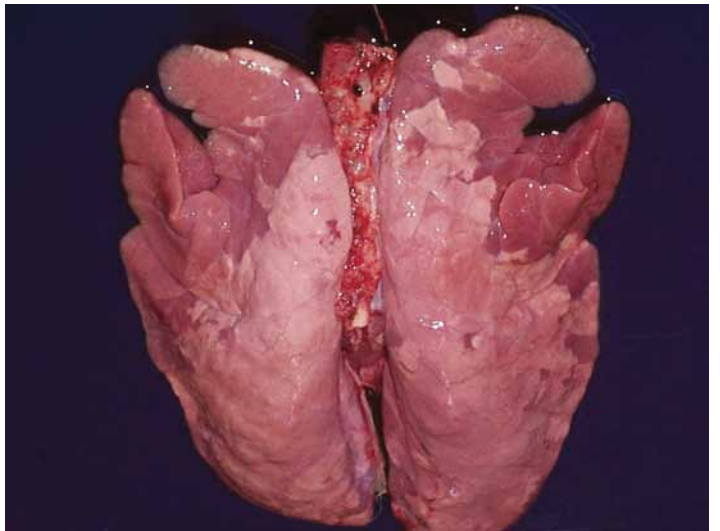
A vizsgálat alkalmas a veszteségek becslésére is. Erre nagyszámú irodalmi adat áll rendelkezésre.

A HIPRA újonnan kifejlesztett szoftvere alkalmas az elváltozások gyors, helyszíni számszerűsítésére és költség/haszon elemzésekre is.

A májakon előforduló tejfoltok száma és gyakorisága támpontot jelent az állomány orsóféreg fertőzöttségének mértéke és az alkalmazott féreghajtási protokoll hatékonysága tekintetében.

Véleményünk szerint a rendszeres vágóhídi tüdővizsgálat nélkülözhetetlen eleme az eredményes sertéshús-termelésnek. Ezért is ajánljuk ezt az ingyenes szolgáltatásunkat minden sertéspraxisban dolgozó kolléga és sertéstelep részére.

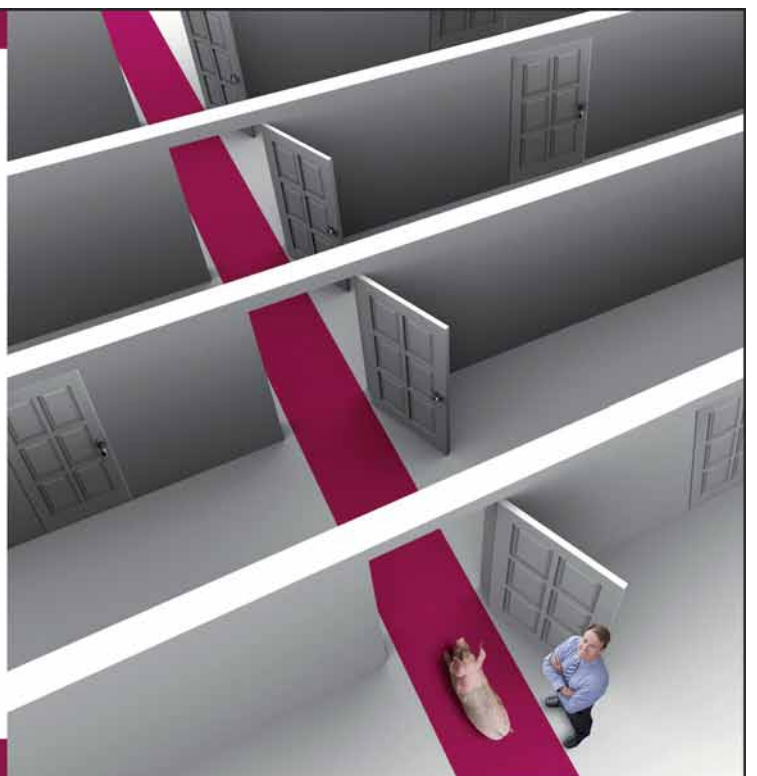
dr. Filipisz István



**A jól átgondolt  
vakcinás védelem  
Mycoplasma hyopneumoniae  
ellen.**

**MYPRAVAC® SUIS**

DV DUNAVET



# Nekünk állt a zászló Spanyolországban...





## A HIPRA vendégei voltunk...

A **Hipra**, Spanyolország legnagyobb vakcinagyártó cége, amely nemcsak termékeivel vált ismertté hazánkban, hanem a **Diagnos** centruma által évek óta végzett egyedülálló szerológiai profilvizsgálatai révén is. A Hipra Spanyolország leginnovatívabb állatgyógyászati cége, amely nemcsak a sertésvakcina gyártás terén piacvezető, hanem élenjáró az ún. elsőválasztású generikus gyógyszerek fejlesztésében és gyártásában is. Kiváló példa erre a **Selectan** (florfenikol) és az **Eficur** (ceftiofur) injekciók, melyeknek bizonyos tulajdonságai (pl. injektálhatóság) még jobbak is, mint az originális termékek tulajdonságai. Szintén meg kell említenünk a **Hiprabovis Pneumos** vakcinát, mely egyedülálló kombinációban tartalmazza a *Pasteurella haemolytica* és *Histophilus somni* baktériumokat.

2009. áprilisában négy felejthetetlen napot töltöttünk Barcelonában és Amerban. A Hipra vendégei voltak Pálfi Vilmos (OÁI Virológia Osztály), Dáme Antal (Sertéstenyésztő Kft., Felsőcikola), Lehoczky János (Puskin MgSzöv., Szegvár), Gulyás Lajos (Agroprodukt Zrt., Pápa), Hanzéros Ádám (Nagyhegyesi Állattenyésztő Kft.), Szegedi László (Nagyhegyesi Agrár Kft.), Héjja István (Héjja Testvérek Kft., Csongrád), a vendégeket Bölcskei Molnár Antal és Schindler Gábor kalauzolta.



A látogatásunk első állomása **Barcelona** volt. Szállásunk a Las Ramblas utca csendesebb részén, de a városi forgatagtól egy karnyújtásnyira volt, így nem okozott nehézséget felvenni a város fordulatát már a megérkezésünk-kor. A kulináris élvezetek (serranoi sonka, sajtok, tengeri finomságok, vörösborok) közben hamar akklimatizálódott a társaság. Az első rövid éjszaka után izgalmas kirán-



dulást tettünk a Hipra központjába, **Amerba**. Vendéglátóink figyelmességére jellemző volt, hogy felhúzták a magyar nemzeti lobogót a csoportunk tiszteletére. Látogatásunk alatt végig kitüntetett figyelem és barátság vett körül bennünket. A regisztrációs osztálytól kezdve, a világszínvonalú vakcinagyártó részlegen át, teljesen automatizált raktárközpontig, betekintést kaptunk az ún. Hipra minőségről és professzionalitásról. Nemcsak gyárlátogatásban volt részünk, hanem lehetőség volt a cég szakembereivel megvitatni több érdekes témát mind a sertés-egészségügy, mind pedig a szarvasmarha-egészségügy terén. Sokan régi ismerősként köszöntötték egymást.

Szem (azaz torok) nem maradt szárazon amikor a közeli Angles faluban a Hipra "üzemi étkezdéjében", a **Restaurant l'Aliança D'Anglés** nevű (Michelin \* csillagos) étteremben költöttük el jól megérdemelt ebédünket, spanyol szokás szerint mintegy 2,5 óra alatt. Kissé fáradtan, de szakmai és gasztronómiai élményekkel egyaránt gazdagon vettük az irány Barcelona felé, készülve az újabb rövid spanyol éjszakára.





Montserrat

Vendéglátóink eleganciáját, stílusát tükrözte az is, hogy meglepetésként egy barcelonai városnézés is szerveztek számunkra. A város nevezetességeinek a legjavát becsülettel felkerestük. Így nem hagyhattuk ki a **Sagrada Familia** templomot, a **Güell parkot** és az **FC Barcelona** focistadiont sem. Felmelő boldogság volt látni, hogy milyen szeretet és megbecsülés övezi a magyar focilegendákat (Kubala László, Czibor Zoltán, Kocsis Sándor) egy idegen országban. Szájtátva hallgattuk Pálfi dr. szenvedélyes tárlatvezetését és focimeccs emlékeit a régi időről és a régi nagy játékosokról.

Az esti sétánk **Las Ramblas** utca forgatagában folytatódott az árusok, a mutatványosok, a táncosok és a milliányi ember között. A vacsora helyszínéül a **Port Vell** egyik legnagyobb tengeri halétteremét választottuk. Már annyira felvettük a mediterrán ritmust, hogy egyikünknek sem okozott problémát a késői vacsora - este fél 12-kor.

Az utolsó napon egy turista csoporthoz csatlakozva felejthetetlen kirándulást tettünk a festői szépségű **Montserratba**, a montserrati kolostorba. A kolostor a XI. században létesült, a bazilika építése 1559-től 1592-ig tartott. Az épületegyüttest a napóleoni háborúk idején lerombolták, a teljes felújítás a múlt század hetvenes éveig eltartott. Lélegzetelállító serpentinén kapaszkodtunk fel a kolostorig. Montserrat ad ott-hont Európa legrégebbi fiúkórusának, az **Escolania**-nak, akik éppen hallhatóak voltak a szentmise alatt. A templom falai között található a montserrati fekete Madonna gyermekével, akit csak "La Morenta"-ként (A kis fekete) emlegetnek (valószínűleg megégthetett). A szobor 718 környékén került oda, hogy megvédjék a szaracénok támadásától. Rövid idegen-

vezetés után megérinthettük a fekete Madonnát, és ki-ki kívánhatott Tőle. Mi nem kívánhattunk volna mást erre a napra, mint amilyen az addig is volt: szikrázó napsütésben csodálatos kilátásban gyönyörködve tölthettük a napot. Barcelonába visszaérkezve, a csapat tagjaihoz mértelen szelíd hangulatban töltöttük utolsó esténket a kontinentális konyha remekeinek fogyasztása mellett. *Folytatása következik...*



Las Ramblas

dr. Bölcskei Molnár Antal

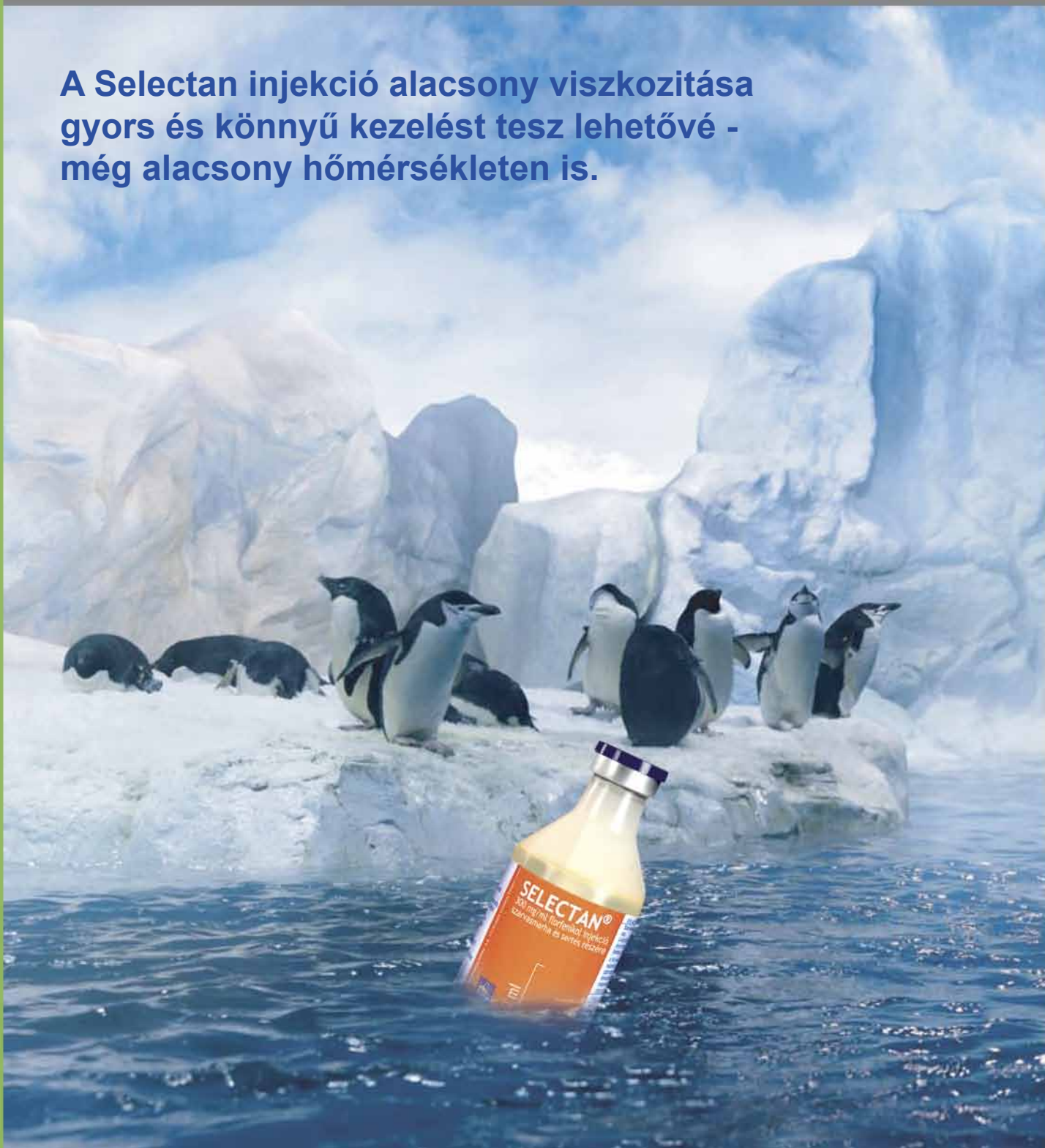
# SELECTAN<sup>®</sup> injekció

## Florfenikol



**Ne hagyd, hogy a hideg megállítson!**

**A Selectan injekció alacsony viszkozitása gyors és könnyű kezelést tesz lehetővé - még alacsony hőmérsékleten is.**



• LONDON, 2009 július



## Új vízoldékony antibiotikum az európai sertés piacon az ileitis gyógykezelésére

### Az Aivlosin 625 mg / g granulátum európai bemutatása

Cégünk – mint az **ECO Animal Health** hazai képviselője – aktív résztvevője volt idén júliusban Londonban megrendezett nemzetközi termék-bemutatónak, amelyen valamennyi európai ország ECO képviselői és szakemberei jelen voltak.

A program apropója az volt, hogy az **Aivlosin 625 mg/g granulátum** megkapta a központi európai regisztrációt sertésre, illetve a termék első regisztrált indikációja az ileitis lett (az Aivlosin 42,5 mg/g gyógyszeres premix indikációjában az ileitisen kívül, a mycoplasmosis és a sertésdizentéria is szerepel). Az indikáció kibővítése a vízoldékony por esetében természetesen folyamatban van.

A két napos programban az ileitis nemzetközi hírvé Amerikai szakértője, **Nathan Winkelman** professzor (Swine Services Unlimited Inc., Rice, Minnesota, USA) volt az egyik előadó. Őt az európai viszonyokat jól ismerő, szintén nemzetközi tapasztalatokkal rendelkező sertés-egészségügyi szakértő, **Oliver Duran** doktor követte.



Nathan Winkelman professzor

A szakértőkön túl, az ECO kereskedelmi és marketing szakemberei is fontos előadásokat tartottak, melyeknek közgazdasági üzenetét szintén szeretnénk e cikkben átadni. A magas színvonalú előadásokból szeretnénk közkinccsé tenni több olyan praktikus információt, melyet a mindennapi életben, praxisunkban alkalmazhatunk.

Winkelmann professzor jól felépített előadásai részletesen kiterjedtek az ileitis kóroktanára, kórfejlődésére és tüneteire. Az amerikai iskola tanítása szerinti jól tagolt, könnyen érthető és praktikus előadásokat hallhattunk. A kórokozóról néhány információt mindig érdemes átismételni, hogy a védekezésben minél hatékonyabbak lehessünk.

### *Lawsonia intracellularis* (Li)

- Terjedése bélsárral, fertőződés per os
- Fertőzött állatok akár 13 héten át ürítik a Li-t
- A Li a környezetben 5-15 C<sup>o</sup> között akár 2 hétig túlélhet
- A Li a bélsárban minimum 2 hétig él túl
- A sertések Li fertőződése a környezetből történik:
  - klinikai tüneteket mutató állatoktól
  - szubklinikai ileitis állapotában lévő állatoktól
- Hosszú inkubációs idő: 7-21nap



*L. intracellularis*

Nagyon szemléletes volt az ileitis megjelenési formáinak összefoglaló táblázata is:

#### Krónikus forma – PIA

- 6-20 hetes korban
- drámai szórtság a testsúlyban
- gyenge hízás, lágy, vízszerű hasmenés

#### Akut forma – PHE

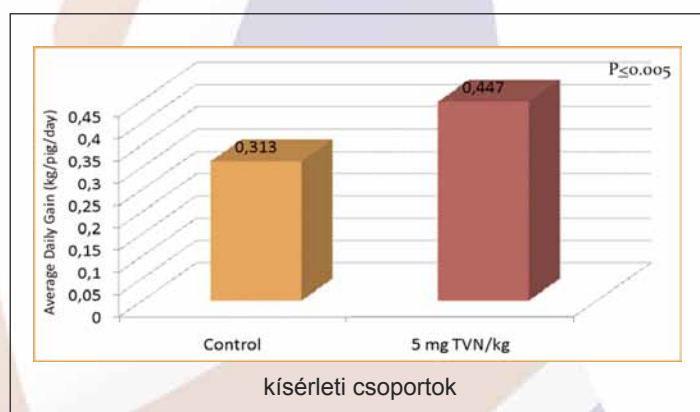
- fiatal felnőtt állatok (4-12 hónap)
- hirtelen elhullás- kifejezett tünetek nélkül
- halvány fekete vagy véres széklet



Az ECO kereskedelmi és marketing szakemberei előadásai-  
 ikban a termék használatának közgazdasági vonatkozásait  
 tárták elénk. Az ileitis gazdasági jelentősége sokunk számára  
 nem ismert illetve nem felismert. Az ileitis nemzetközi előfor-  
 dulása a sertésételepeken közel 90%-os. Az főbb előfordulási  
 formákról (akut, krónikus) volt már szó korábban, azonban a  
**szubklinikai ileitis** előfordulásáról is szinte minden telepen  
 beszélhetünk. Fontos kérdés ez, hiszen e forma kártétele  
 állategészségügyi szempontból nem látványos, de gazda-  
 sági szempontból – az elmaradt súlygyarapodások és gyen-  
 gébb takarmány-értékesülési mutatók tükrében – kártétele  
 minimálisan is 3,36 EUR/ állat. Miután tisztában vagyunk  
 azzal, hogy ez a kártétel mérsékelhető az ileitis megelőzé-  
 sével illetve kezelésével, akkor olyan antibiotikumot válasz-  
 szunk melynek **az ileitis elleni kifejezett hatékonysága**  
**bizonyított és elismert.** Ez a készítmény a **Aivlosin 625**  
**mg/g granulátum**, melynek kiváló a hatékonysága nemcsak  
 a szubklinikai forma kezelésekor, hanem akut, nagy mortali-  
 tással járó kórképekben is.

Sőt! Az Aivlosin csökkentette a *Lawsonia intracellularis* bak-  
 térium szóródását is. A napi testtömeg-gyarapodás mértéke  
 szignifikánsan nőtt (55%-kal) az Aivlosin-nal kezelt csoport  
 esetében.

## Átlagos napi testtömeg-gyarapodás (ADG)



Mark Lowden

Az ileitis nemzetközi híró amerikai szakértője, Nathan  
 Winkelmann professzor által végzett klinikai hatékonysági  
 vizsgálatok (Aivlosin WSG US Registration Ileitis Challenge  
 Study) is szerepelnek az **Aivlosin 625 mg/g** por amerikai  
 regisztrációs anyagában. A kísérlet során 6 hetes állatokat  
 fertőztek  $5,9 \times 10^8$  *Lawsonia intracellularis* baktériummal  
 orrnyelöcső szondán keresztül.

Az antibiotikum kezelés megkezdése akkor indult amikor  
 az állatok 15%-ának bélsár pontozása magasabb volt 1-  
 nél (fecal score  $\geq 1$ ). A kezelt csoport 5 mg/ttkg tilvalozin  
 (TVN, Aivlosin) hatóanyagot kapott 5 napon át. A kezelt és  
 nem kezelt csoportok klinikai és termelési adatait ezután 22  
 napig jegyezték, majd az állatokat elaltatták, és azok kór-  
 bonctani és kórszövetani vizsgálata is megtörtént.

A kezelt állatok klinikai státusza szignifikánsan jobb volt. A  
 kezeletlen állatoknál az ileitis okozta mortalitás 14,7% volt,  
 míg a kezelt csoportnál nem volt elhullás. Valamennyi haté-  
 konysági mutató jobb volt az Aivlosin-nal kezelt csoport ese-  
 tében. A bél léziók pontozása és immunhisztokémiai (IHC)  
 adatai, valamint a bélelváltozások mértéke szignifikánsan  
 jobb volt az Aivlosin-nal kezelt csoportnál.

Az **Aivlosin 625 mg/g granulátum** (tilvalozin) kiváló hatékonysá-  
 gát mutatott mesterséges *Lawsonia intracellularis* fertőzést  
 követően kialakult súlyos fokú ileitis gyógykezelésében. A ke-  
 zelt csoportban csökkent a *Lawsonia intracellularis* szóródása,  
 ami fontos feltétele az ileitis elleni hatékony védekezésnek.

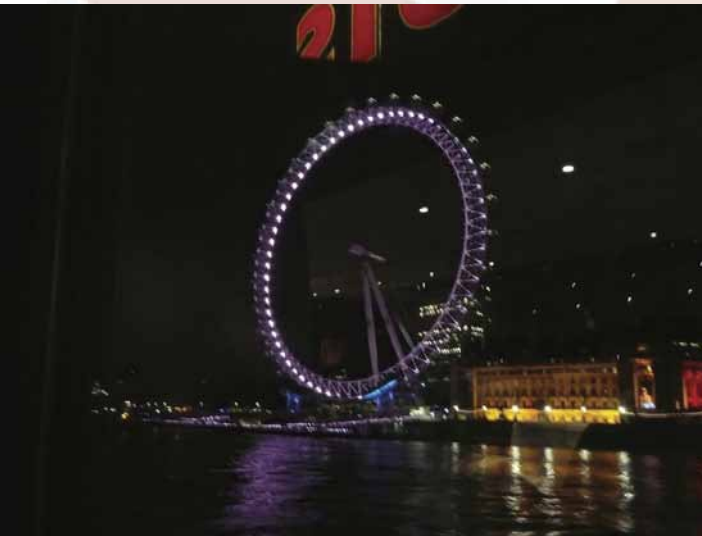
Az európai (és amerikai viszonyokat is) jól ismerő sertés-  
 egészségügyi szakértő, **Oliver Duran** doktor az európai tapasztalato-  
 kra, kísérletekre hívta fel a hallgatóság figyelmét. Bemutatta a tilvalozin kiváló hatékonyságát ileitis kezelés-  
 ben, több európai (dán, spanyolországi és írországi) telepi  
 tapasztalaton keresztül. Az eredmények egyértelműen bizo-  
 nyították, hogy **a tilvalozin 5 mg/ttkg ivóvízben való 5 napon**  
**át történő alkalmazása hatékony az ileitis kezelésében és**  
**megelőzésében** egyaránt. A tilvalozin (Aivlosin) alkalmazá-  
 sakor a *Lawsonia intracellularis* szóródása szignifikánsan  
 alacsonyabb volt, mint a tilozinnal kezelt csoport esetében.



Bölcskei Molnár Antal



*Nathan Winkelman és Bölcseki Molnár Antal*



A **DUNAVET** a londoni konferencián egyedüli magyar vendég volt, így minket is felkértek egy előadásra. Büszkén beszéltünk az **Aivlosin 625 mg/g granulátum** ivóvízben történt alkalmazásának magyarországi tapasztalatairól az ileitis és a sertésdizentéria elleni kezelésben. Az előadás összállításához nyújtott segítségért külön köszönet illeti dr. Kónya Mihályt, dr. Takács Bálintot, dr. Széll Csabát és dr. Selmeczi Csabát állatorvos kollégákat.

A londoni konferencia nemcsak a munkáról szólt hanem alkalom nyílt a **London-Eye**-on tenni egy kört, és a "városnézést" megejteni a magasból. Megcsodáltunk London nevezetességeit a levegőből és a földről egyaránt...

London nyüzsgése, lüktesése és fényei ámulatba ejtőek, de szégyenkezésre nincs okunk: Budapestet én sem cserélném el Londonra.

**dr. Bölcseki Molnár Antal**



# AVULOSIN<sup>®</sup>

termékcsalád

• tilvalosin  
újgenerációs makrolid

625 mg /g



vízoldékony por  
sertés és brojler részére

8,5 mg /g



por belsőleges használatra  
sertés részére

42,5 mg /g



gyógypremix sertés részére

• gyors felszívódás, magas koncentráció a célszervekben  
(tüdő, bélcsatorna)

• ileitis, (baromfi és sertés) mycoplasmosis és sertésdizentéria ellen



DUNAVET-B ZRT. 7020 Dunaföldvár, Ady E. u. 5  
Tel.: 75/542-940, 542-944 Fax: 75/542-941, 542-944



# EFICUR®

Ceftiofur-hidroklorid

## több mint HATÉKONY

- \* **Praktikus 100 ml és 250 ml:** kevesebb idő alatt több állat kezelhető
- \* **Gazdaságos:** kedvező várakozási idők, a tejtermelés alatt sincs kiesés



Sertés (ehető szövetek): 5 nap.



Szarvasmarha (ehető szövetek): 8 nap.  
Tehéntej: 0 nap.

- \* **Gyors:** kiváló injektálhatóság, kisebb stressz a kezelt állatok számára



### EFICUR® 50 mg/ml injekció sertés és szarvasmarha részére A.U.V.

**ÖSSZETÉTEL:** 1 ml készítmény tartalmaz: **HATÓANYAGOK ÉS EGYÉB ÖSSZETEVŐK:** 1 ml tartalma: Ceftiofur (ceftiofur-hidroklorid formájában) 50 mg. Az **EFICUR** fehér vagy sárgás színű olajos szuszpenzió.  
**JAVALLATOK:** Ceftiofurra érzékeny baktériumok okozta fertőzések kezelésére: **Sertés:** A *Pasteurella multocida*, *Actinobacillus pleuropneumoniae* és *Streptococcus suis* törzsek által okozott légzőszervi megbetegedések kezelésére. **Szarvasmarha:** A *Mannheimia haemolytica* (korábban *Pasteurella haemolytica*), *Pasteurella multocida* és *Histophilus somni* (korábban *Haemophilus somnus*) törzsek által okozott légzőszervi megbetegedések kezelésére. A *Fusobacterium necrophorum* és *Bacteroides melaninogenicus* (*Porphyromonas asaccharolytica*) törzsek okozta heveny interdigitális necrobacillosis (panaritium, büdös sántaság) kezelése. Az ellés után 10 napon belül kialakuló heveny postpartum (puerperiális) metritis kezelésére, amelynek kialakulása összefügg a ceftiofurra érzékeny *Escherichia coli*, *Arcanobacterium pyogenes* vagy *Fusobacterium necrophorum* fertőzéssel. **ELLENJAVALLATOK:** Nem alkalmazható a ceftiofurra vagy más  $\beta$ -laktám antibiotikumokra előzőleg túlérzékenységi reakciót mutató állatokon. Intravénásan nem adható.  
**MELLÉKHATÁSOK:** Az alkalmazott dózistól függetlenül túlérzékenységi reakciók jelentkezhetnek. Allergiás reakciók (pl. bőrreakció, anaphylaxia) ritkán előfordulhatnak. **Sertés:** Az injekció beadásának helyén a fasciában vagy a zsírszövetben enyhe elszíneződés előfordulhat az injekció beadását követő 20. napon. **Szarvasmarha:** Az injekció beadásának helyén – mint enyhe gyulladáshoz – átmeneti duzzanat, illetve a bőr alatti kötőszövet és/vagy fascia elszíneződése következhet be. A duzzanat általában 10 napon belül elmúlik, az enyhe szöveti elszíneződés azonban 28 napig (esetleg tovább is) fennmaradhat. Ha súlyos nemkívánatos hatást vagy egyéb, az alkalmazási utasításban nem szereplő hatásokat észlel, értesítse erről a kezelő állatorvost! **ALKALMAZÁSI MÓDOK CÉLÁLLAT FAJONKÉNT:** **Sertés:** Intramuszkulárisan. 1 ml **EFICUR** 50 mg/ml injekció A.U.V. / 16 ttkg (3 mg ceftiofur / ttkg / nap) naponta egyszer, 3 napon át. **Szarvasmarha:** Szubkután. Légzőszervi megbetegedések kezelése: 1 ml **EFICUR** 50 mg/ml injekció A.U.V. / 50 ttkg (1 mg ceftiofur / ttkg / nap) naponta egyszer, 3–5 napon át. Heveny interdigitális necrobacillosis kezelése: 1 ml **EFICUR** 50 mg/ml injekció A.U.V. / 50 ttkg (1 mg ceftiofur / ttkg / nap) naponta egyszer, 5 napon át. A heveny post-partum metritis kezelésére egyes esetekben kiegészítő terápiára lehet szükség. **FELHASZNÁLÁSI JAVALLATOK:** Használat előtt, a hatóanyag szuszpendálása érdekében, alaposan felrázandó! A megismételt injekciót mindig az előzőtől eltérő helyre kell beadni. A 250 ml-es üveg esetében előzőleg el kell távolítani a védőcsomagolást. Az üveg színe egyenetlen lehet, ami megnehezíti annak eldöntését, hogy egyenletes-e a szuszpenzió. Felrázást követően az üledékmentes oldódat legkönnyebben úgy ellenőrizhetjük, hogy lefelé fordítjuk az üveget, és így vizsgáljuk meg annak tartalmát. Allergiás reakció jelentkezése esetén a készítmény alkalmazását abba kell hagyni. Az állatgyógyászati készítmény nem megfelelő alkalmazása elősegítheti a cefalosporinokra rezisztens baktériumtörzsek előfordulását. A készítményt az antibiotikum-érzékenységi vizsgálatok eredményei alapján az antimikrobiális szerek használatára vonatkozó irányelvek figyelembevételével alkalmazzuk. A készítmény látható elszíneződése vagy befertőződése esetén a készítményt ki kell dobni. **ÉLELMÉZÉSEGESSÉGÜGYI VÁRAKOZÁSI IDŐ:** **Sertés** (hús és egyéb ehető szövetek): 5 nap. **Szarvasmarha** (hús és egyéb ehető szövetek): 8 nap. **Tehéntej:** Nulla nap. **KÜLÖNLEGES TÁROLÁSI ELŐÍRÁSOK:** Az állatgyógyászati készítményt gyermekek elől gondosan el kell zárni! Legfeljebb 25 °C-on tárolandó. Hűtőben nem tárolható, nem fagyasztható. A készítményt csak a címkén az EXP után feltüntetett lejárati időn belül szabad felhasználni. A tartály első felbontása utáni lejárati idő: 28 nap. **KÜLÖNLEGES FIGYELMEZTETÉSEK:** A penicillin- és cefalosporin-származékok túlérzékenységet (allergiás reakciókat) okozhatnak öninjekciózást, belélegzést, lenyelést vagy bőre kerületét követően. A penicillinek iránti túlérzékenység – a keresztreakciók miatt – cefalosporinokra való túlérzékenységet is okozhat, illetve fordítva. E hatóanyagok okozta allergiás reakciók esetenként súlyosak lehetnek. A penicillinek vagy cefalosporinokra ismert túlérzékeny személyek kerüljék az állatgyógyászati készítménnyel való közvetlen érintkezést. Ha a véletlen öninjekciózás vagy a termékkel való érintkezés után allergiás tüneteket (pl. bőrkütiést) észlel, haladéktalanul forduljon orvoshoz, bemutatva a készítmény használati utasítását vagy címkéjét. Az arc, az ajkak, a szemek duzzanata, vagy a légzési nehézségek súlyos tünetnek minősülnek, és ilyenkor azonnali orvosi ellátás szükséges. Laboratóriumi állatokon végzett vizsgálatok szerint a készítmény nem rendelkezik bizonyított teratogén, fototoxikus vagy maternotoxikus hatással. Az állatgyógyászati készítmény ártalmatlansága nem igazolt vemhesség és laktáció idején. Kizárólag a kezelést végző állatorvos javaslatára, a terápiás előny és kockázat mérlegelését követően alkalmazható. Ha súlyos nemkívánatos hatást vagy egyéb, a használati utasításban nem szereplő hatásokat észlel, értesítse erről a kezelő állatorvost! **A FEL NEM HASZNÁLT KÉSZÍTMÉNY VAGY HULLADÉKÁNK KEZELÉSÉRE, MEGSEMMISÍTÉSÉRE VONATKOZÓ UTASÍTÁSOK:** A fel nem használt állatgyógyászati készítményt, valamint az állatgyógyászati készítményekből származó hulladék anyagokat a helyi hatósági követelményeknek megfelelően kell megsemmisíteni. **RENDELHETŐSÉG:** Csak állatorvosi rendelvényre kizárólag állatgyógyászati készítmény. Kizárólag állatorvosi felhasználásra. **FORGALMAZHATÓSÁG:** Állatgyógyászati készítmények forgalmazására jogosultak forgalmazhatják. **KISZERELÉSI EGYSÉGEK:** 100 ml-es és 250 ml-es injekciós üveg. 10 x 100 ml és 12 x 100 ml gyűjtősomagolás. **TÖRZSKÖNYVI SZÁM:** 2490/1/09 MgSzH ÁTI (100 ml), 2490/2/09 MgSzH ÁTI (250 ml) **GYÁRTÓ ÉS TÖRZSKÖNYVI ENGEDÉLYES:** Laboratórius Hipra, S.A. (Amer, Girona, Spanyolország)



# Szarvasmarha lábvég betegségek elleni stratégiai védekezés



**A lábvég betegségek** a hazai szarvasmarha-állományokban széles körben **elterjedtek**. Mivel a nyirkos talajjal, trágyával a lábvégek folyamatos érintkezésben vannak, törvényszerű, hogy az őszi időszakban a különböző fertőző lábvég betegségek (pl. dermatitis digitalis, Mortellaro-féle megbetegedés) megjelenésének gyakorisága ugrásszerűen emelkedik. Ezek a betegségek fájdalmasságuk, a takarmány felvétel akadályozása, a rendellenes testtartás és viselkedésmintázatok révén erősen rontják a tejtermelési- és szaporodásbiológiai mutatókat, ezzel az ágazat jövedelmezőségét is jelentősen csökkentik.

Magyarországon a tehenek mozgászavarainak több mint 80%-át a lábvégek valamilyen betegsége okozza. Sok esetben többféle betegség együtt fordul elő. A hazai nagyüzemi szarvasmarha állományokban a lábvég betegségek éves gyakoriságát a tehenek között átlagosan kb. 40%-osra becsülik, ugyanakkor nem ritka a dermatitis digitalis 50%-os előfordulása sem. Összességében tejtermelő tehenállományaink többségében a lábvég betegség elterjedtsége meghaladja a 10%-ot. Minden negyedik tehenet kezelni kell végtag betegség miatt, ezért ezt állományszintű betegséggé kell számon tartanunk.

A lábvég betegségek által okozott **gazdasági kár** a következő tényezőkből ered:

- Idő előtti selejtezés
- Csökkenő tej árbevétel
- Hosszabb két ellés közötti idő
- Állatorvosi kezelés költségei
- Csökkenő tejtermelés
- Elkülönített tej
- Csökkenő éves nettó tej árbevétel
- Csökkenő éves borjúeladás
- Állatorvos munkadíja
- Gyógyszerköltség
- Kezelési idő
- Gazdálkodó többlet munkaideje
- Fejési idő növekedése
- Testtömeg-csökkenés

Fontos megjegyezni, hogy a bemutatott veszteségek közül a rejtett veszteségként jelentkező tej árbevétel-csökkenés felelős az összes veszteség közel kétharmadáért, míg az állatorvosi költségek csak kb. 3%-ot tesznek ki.

A lábvég betegségekből eredő éves **állományszintű veszteségek** vizsgálata során Ózsvári és mtsai azt tapasztalták, hogy a sánta tehenek közel 20%-os, a sántaság miatt kezelt tehenek 17,5%-os éves gyakorisággal fordultak elő a tehenek között. A lábvég betegség miatti laktációnkénti átlagos tejtermelés-csökkenés majdnem elérte a 600 kg-ot, a kezelés miatt elkülönített tej mennyisége pedig a 200 kg-ot. Lábvég betegség miatt hazánkban évente a te-

henek kb. 4%-át selejtezik. A sánta tehenek két ellés közötti ideje átlagosan 25 nappal nő meg, és élőtömegük mintegy 40 kg-mal kevesebb a nem sántákhoz képest. Egy átlagtehenre nézve a lábvég betegség miatti éves számszerűsített veszteség 61,6 EUR-t tett ki 2005-ben. A kár legnagyobb része, mintegy 45%-a a csökkent tej árbevételből, 39,4%-a az idő előtti selejtezésből származott, míg a gyógyszerköltség a veszteségnek csak 2%-áért volt felelőssé tehető. Egy lábvég betegségi esetről 320 EUR volt az átlagkár.

A lábvég problémák **diagnosztizálása** egyáltalán nem könnyű. Nem biztos, hogy minden beteg lábvégű állat sántít. Körmozgás során végzett felmérések szerint például a normális mozgású állatok 44%-ánál találtak lábvég elváltozásokat.



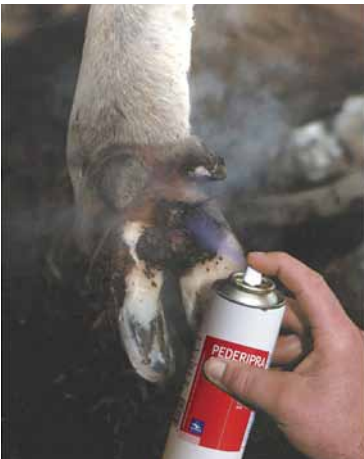
A hazai szarvasmarha állományok leggyakrabban előforduló fertőző eredetű lábvég bántalma a **dermatitis digitalis (DD)**, korábban helytelenül Mortellaro-féle betegségnek nevezett kórkép, mely széles körben elterjedt egész Európában, így Magyarországon is. Hazánkban nem ritka az 50%-os előfordulás sem. Jellegzetes faktorbetegségnek tekinthető bántalom, mivel ha a kórokozót már behurcolták az állományokba, akkor a teheneket érő stressz tényezők hatására a tünetek manifesztálódása tömegesen jelentkezik. **A betegség képe jellegzetes:** a lábvégen leggyakrabban öt előfordulási területen öt jellegzetes tünetforma látható. A szederszerű sebfelületet hosszú szőrszálak veszik körül a bőrszövettel körülvevett területeken. A sebfelületet gennyes izzadmány fedi, mely bűzös szagú és a letörléskor rendkívül fájdalmas. E sebek legtöbbször a sarokvánkóskos közötti területen fordulnak elő, valamint az ujjak közötti rés bőrén, frontálisan a pártaszélen, ritkábban a fűkőrmökön és utolsó sorban a csülöktok alá terjedően láthatjuk a kórképet. A megjelenési



forma az esetek nagyobb részében szemölcsszerű, ritkábban fonalas szerkezetű. Néha megfigyelhetünk legelőn is DD tüneteket. A mikrobiológia vizsgálatok változó csíraspektrumot igazoltak: *Treponema* törzseket, *Porphyromonas levii*-t, *Fusobacter* törzseket, valamint *Mycoplasma*kat, *Gugghemella bovis*-t.

**Tünetek:** a sántaság különböző mérvű lehet az enyhe tünetektől kezdve egészen az ujjhegyen történő állás formájáig. Súlyos esetben az állatok elfekszenek.

**A kezelés alapelvei:** a legfontosabb az egész állomány vizsgálata funkcionális csülök körmözés alkalmával a DD tünetek felismerésére, valamint a hajlamosító tényezők kiiktatása az állományból, illetve az állomány környezetéből. Fontos továbbá a helyes és szakszerű takarmányozás, higiénikus tartás, jó állategészségügyi immunállapot fenntartása, amely a lappangó fertőzés kitörését állományszinten megakadályozza. Amennyiben valamely korábban említett tényező vagy az időjárás előidézi a kórkép tömeges előfordulását, akkor egyedileg kell védekezni, illetve a kórokozó tovaterjedését kell gyéríteni, pl. lábvég fürdetéssel.



**Egyedi kezelés:** minden elváltozást mutató lábvéget gondosan szárazra kell törölni, tisztítani. A szárazra törölés után a rendelkezésre álló antibiotikumos spray-vel a foltot bepermetezzük egymás után 2 alkalommal, 10-30 mp-es különbséggel, és beszáradás után a talajra visszahelyezzük a lábvéget. A spray-k alkalmazásakor fontos követelmény, hogy a termék gyorsan száradó, nem porló, könnyen és teljes mértékben kinyomható legyen (pl. **Pederipra spray**). A DD elváltozások nagyobb része már az egyszeri kezelés után is javul, de 2 nappal az első kezelést követően szükséges az ismétlés illetve az ellenőrzés. A helyi kezeléseket kiegészítéseként szükséges az érintett állatok antibiotikumos parenterális kezelése is, melyre kiválóan alkalmas cefalosporin tartalmú készítmények állnak rendelkezésre (pl. **Eficur inj.**, **Ceftiomax inj.**). Az évi kétszeri csülök-körmözés közötti időben is rendszeresen ellenőrizni kell az állományt, és a sántító egyedeket gyógykezelni kell. Az egyedi kezelés a legfontosabb, úgy hogy figyelemmel kísérjük az állat javulását, és beavatkozunk recidíva esetén újra és újra.

A **megelőzés** fontossága az előbbiek ismeretében rendkívül nagy jelentőségű, mivel a már behurcolt kórokozótól nagyon nehéz megszabadulni. Mindenki, aki belép az istállóba tiszta védőcipőt és -ruhát vegyen fel, az állatorvosnak legyen teleteli csizmája és ruhája. A gazdaság dolgozói használják a fekete-fehér öltözöt. A telep látogatói, állatkereskedők és járműveik csak fertőtlenítés után léphessenek be a valóban zárt telepre. Ha állatokat vásárolunk, csak karantén után vigyük be a fogadó telepre, alapos ellenőrzés, esetleg lábfürdetés után. Azok a csírák, melyek állomány-specifikusak, csak nagyon nehezen távolíthatók el az állományból, ha már megtelepedtek. Mivel a speciális bakteriológiai háttér soha nem eliminálható teljesen az állatok környezetéből, a természetes környezeti tényezők javításával, az ellenálló-képesség fokozásával tudunk legtöbbet segíteni a DD kártétel csökkentése érdekében. Az alacsony páratartalom, a rendszeres tisztítás, fertőtlenítés, a stresszmentes csoportosítás, más fertőző betegségek elleni védekezés, helyes takarmányozás, jó menedzsment mind az állatok komfortérzetének a javítását szolgálja, és egyben a DD kártétel csökkentését is. A helyes takarmányozásra különösen oda kell figyelni, mivel a fokozott endotoxin termelődés és a fokozott mycotoxin bevitel egyaránt csökkenti az ellenálló-képességet. A megelőzés egyik formája a lábvég fürdetés is.

A **lábvég fürdetéshez** szerves csíraölő fertőtlenítőszeret és antibiotikumokat lehet használni. A klasszikus, de ma már egyre kevésbé használatos szer a 3-5%-os formaldehid oldat, réz-szulfát oldat. A gyári kiszerelésű kombinált szerek is hasonló hatásmechanizmusú hatóanyagokat tartalmaznak, szerves kötésű rezet, formaldehid helyett azonban glutáraldehidet. Hasonlóan jók a tapasztalatok mézshidráttal folyamatos használata esetén (2-4 %-os töménységben, lúgos pH létrehozása céljából). Az antibiotikumok hatása rendkívül gyors, de sajnos ma már egyre rövidebb a jótékony hatás, különösen azoknál a gazdaságoknál, ahol kialakult a rezisztencia (linkomicin, oxitetraciklin).

**Összefoglalva:** a sántaság ma a tejtermelés gazdaságosságát meghatározó egyik legfontosabb tényező. Lényeges a bevétel fokozása és a veszteségek csökkentése érdekében a gyakori, programszerű megfigyelés, precíz nyilvántartás, azonnali gyógykezelés, a megfelelő tartáshigiénia és a megelőző lábvég fürdőtés.

**dr. Schindler Gábor**

(dr. Lehoczky János és dr. Ózsvári László munkái nyomán)

# STARTVAC®



## Kevesebb mastitis 3-4 hónappal post-partum

### Az első mastitis elleni vakcina európai bemutatása

2009. december, Katalónia, Spanyolország

Kellemes 18 C° és napsütés fogadta az első európai regisztrációval rendelkező mastitis elleni vakcina szakmai bemutatásának résztvevőit Gironában. Kíváncsi és lelkes szakemberek érkeztek Izlandtól Litvániáig, hogy közelebbről megismerkedjenek a **Startvac®** vakcinával, és használatának eddigi eredményeivel. Örömmükre szolgált, hogy a hazai tőgyegészségügy gyakorló, nemzetközileg is elismert szakemberei dr. Markus Gabriella és dr. Csáki Tamás is aktív résztvevői voltak a találkozónak. A résztvevők tájékoztatást kaptak a vakcina fejlesztéséről, a klinikai eredményeken át, a vakcina használatának közgazdasági előnyéig bezáróan.

A modern nagyüzemi tejtermelő gazdaságok leggyakoribb, és legnagyobb költséggel járó állategészségügyi problémáját jelenti a mastitis. Csak Spanyolországban az elmúlt évben 12 millió euro-t költöttek mastitis elleni kezelésre, amely 10,4%-kal volt magasabb az előző évinél. Ebből a felhasznált költségből 4 millió euro volt a szárazon állás időszakának állategészségügyi költsége. A költségek jelentős része tehát a laktáció időszakára esik.

A tejtermelő ágazatot Európa-szerte sújtó válság mellett még kiélezettebb a verseny a nemzetközi piacokon. Az európai tejtermelés piacképességét és egyben piacvédelmét csak a minőségi tejtermelés megvalósítása jelentheti a tengerentúli és az ázsiai versenytársakkal szemben. Az európai piac védelme csak a minőségi tej előállításának és a magas minőségi előírások fenntartása irányában biztosítható.

A minőségi tej előállításához és a post-partum időszakban előforduló mastitis csökkentésében nyújt segítséget a Hipra központi regisztrációval rendelkező mastitis elleni vakcinája, a **Startvac®**, amely a világon egyedülálló koncepciójával minden eddiginél hatékonyabb védelmet biztosít. A vakcina alapelve az, hogy a szervezettel ellenanyagot termeltessen az *E. coli* baktérium antigénjeivel szemben, ill. megakadályozza a *staphylococcusok* és *CNS baktériumok* kolonizációját, és az általuk termelendő védő „biofilm” réteg képződését, ezáltal meggátolja a kórokozók védekező mechanizmusának kialakulását. A **Startvac®** segít csökkenteni az állományokban az *E. coli*, *Staphylococcus aureus* és *CNS* által okozott mastitis előfordulását, csökkenti a mastitis súlyosságát és a szubklinikai mastitis előfordulását, így a mastitis elleni védekezés új alternatíváját adja.

A **Startvac®** vakcinát három alkalommal kell oltani:

- az ellés előtt 45 nappal
- az ellés előtt 10 nappal
- az ellés után 52 nappal

Ezzel a programmal 4 hónapos immunitás kialakítását lehet elérni post-partum *Staphylococcus aureus* és *E. coli* és CNS ellen.

A szakmai fórum résztvevői egyetértettek a klinikai és a diagnosztikai háttér munka fontosságában: ez a nagyszerű vakcina csak megfelelő telepen, kellő körültekintés mellett alkalmazva hozza a tőle elvárt eredményeket.

**Startvac® – egy jó kezdet**



# STARTVAC®

Inaktivált vakcina *Escherichia coli*,  
*Staphylococcus aureus* és  
koaguláz-negatív *staphylococcusok*  
(CNS baktériumok) ellen

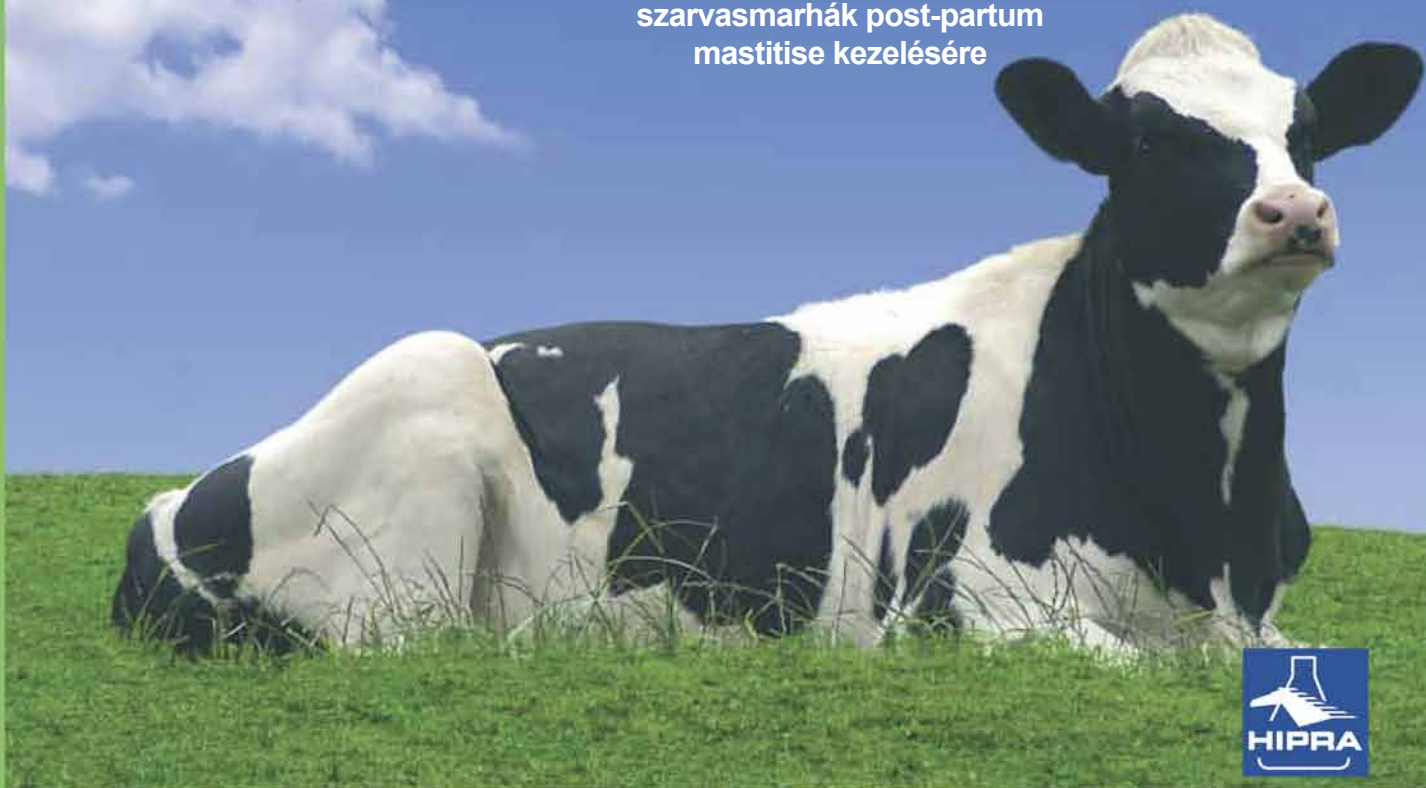
# Biztos eredmény: kevesebb mastitis

Mintegy 30 európai országban regisztrált

# 1 - SŐ

központi  
regisztrációs vakcina

EMA, European Medicines Agency  
szarvasmarhák post-partum  
mastitise kezelésére



## STARTVAC® emulziós injekció tehének és üszők számára A.U.V.

**HATÓANYAG(OK) ÉS EGYÉB ÖSSZETEVŐK MEGNEVEZÉSE:** Inaktivált *Escherichia coli* (J5) >50 RED60\*, inaktivált *Staphylococcus aureus* (CP8) SP 140 törzs, váladékkal társult antigén komplexként (Slime Associated Antigenic Complex = SAAC) kifejezve >50 RED80\*\* (\*RED60: Hatásos adag nyulaknál az állatok 60%-ban; \*\*RED80: Hatásos adag nyulaknál az állatok 80%-ban (szerológia). Paraffinolaj: 18,2 mg, benzil-alkohol: 20 mg. A STARTVAC egy elefántcsontszínű, homogén, emulziós injekció. **JAVALLAT:** Egészséges tehen- és üszőállományok, visszatérő tögygyulladásos tejelő tehénállományok immunizálására, a szubklinikai tögygyulladás előfordulásának, és a *Staphylococcus aureus*, *Coliform baktériumok* és koaguláz-negatív *staphylococcusok* által okozott tögygyulladás gyakoriságának és súlyosságának csökkentésére. A teljes immunizálási program az első injekció után - körülbelül a 13. naptól, a harmadik injekció után - körülbelül a 78. napig biztosít (megfelel az ellés utáni 130 napnak) immunitást. **ELLENJAVALLATOK:** Nincsenek. **MELLÉKHATÁSOK:** Enyhe-közepes, átmeneti helyi reakciók fordulhatnak elő a vakcina egy adagjának beadása után. Ezek elsősorban: duzzanat (akár átlagosan 5 cm<sup>2</sup>), mely legfeljebb 1 vagy 2 héten belül eltűnik. Néhány esetben fájdalom léphet fel az oltás helyén, mely spontán csillapodik maximum 4 napon belül. Az injekció beadása utáni első 24 órában átmenetileg átlagosan 1 °C fokkal megemelkedhet a testhőmérséklet, néhány tehen esetén akár 2 °C fokkal is. Túl nagy adaggal immunizált állatok esetében nem figyeltek meg más mellékhatásokat, mint az egy adag vakcinával beoltott állatoknál. Ha súlyos nemkívánatos hatást vagy egyéb, az alkalmazási utasításban nem szereplő hatásokat észlel, értesítse erről a kezelő állatorvost! **CÉLÁLLAT FAJOK:** Szarvasmarha (tehenek és üszők). **ADAGOLÁS, ALKALMAZÁSI MÓDOK CÉLÁLLAT FAJONKÉNT:** Intramuszkuláris alkalmazás. Az injekciókat lehetőleg a nyak egyik majd másik oldalába kell beadni felváltva. Adjon be egy adagot (2 ml) mély intramuszkuláris injekcióként a nyakizomba a következő ütemezés szerint: Első injekció a várt ellési idő előtt 45 nappal. Második injekció 35 nappal ezután (mely megfelel a várt ellési idő előtti 10. napnak). Harmadik injekció a második injekció után 62 nappal (egyenértékű az ellés utáni 52 nappal). A teljes immunizálási programot meg kell ismételni mindegyik vemhesség esetén. **FELHASZNÁLÁSI JAVASLAT:** Beadás előtt hagyja a vakcinát +15-+25 °C fokra felmelegedni. Használat előtt összerázandó. **ÉLELMÉZÉS-EGÉSZSÉGÜGYI VÁRAKOZÁSI IDŐ:** Nulla nap. **KÜLÖNLEGES TÁROLÁSI ÓVINTÉZKEDÉSEK:** Gyermekek elől gondosan el kell zárni! Hűtve tárolandó és szállítandó (+2 °C - +8 °C) és fénytől védeve tartandó. Fagyástól óvni kell. Csak a címkén feltüntetett lejárati időn belül szabad felhasználni! A közvetlen csomagolás első felbontása utáni lejárati idő: 10 óra (+15-+25 °C között tárolva). **KÜLÖNLEGES FIGYELMEZTETÉSEK:** Az egész állományt immunizálni kell. Az immunizálást egy tögygyulladás elleni komplex kontrollprogram egyik összetevőjeként kell tekinteni, mely program az összes fontos tögy-egészségügyi tényezőt megcélolja (azaz a fejési technikát, a szárazra állítási és termékegyesítés módszert, a higiénit, a takarmányozást, az istállózatot, az almózást, az állat kényelmét, a levegő és ivóvíz minőségét, az állategészségügyi monitoringot), illetve az egyéb gazdálkodási gyakorlatokat. **Különleges figyelmeztetések az állatokon való alkalmazáshoz:** Csak egészséges állatok immunizálhatók. **Az állatok kezelését végző személyre vonatkozó különleges óvintézkedések:** A felhasználónak: A készítmény ásványi olajt tartalmaz. Véletlen befecskendezés/öninjekciózás révén a szervezetbe jutott készítmény erős fájdalmat, duzzanatot okozhat különösen, ha izületet vagy ujjat érint a beadás, és ha nem történik időben orvosi beavatkozás, sőt az érintett ujj elvesztéséhez is vezethet. Ha a készítménynek akár csekély mennyisége is az Ön szervezetébe jutott más vagy saját által történő befecskendezés révén, haladéktalanul forduljon orvoshoz, és vigye magával a készítmény használati utasítását. Ismételt forduljon orvoshoz, ha a fájdalom 12 órával az orvosi vizsgálat után még mindig fennáll! **Az orvosnak:** A készítmény ásványi olajt tartalmaz. Véletlen befecskendezése révén a készítménynek akár csekély mennyisége is a szervezetbe jutva súlyos duzzanatot okozhat, amely akár ischiémás necrosishoz, sőt az érintett ujj elvesztéséhez vezethet. AZONNALI szakszerű sebészi beavatkozás szükséges, az injekált terület mielőbbi bemetszésével és kiöblítésével, különösen, ha ujjbegy vagy ín is érintett. Vemhesség és laktáció ideje alatt alkalmazható. Nem áll rendelkezésre információ ezen vakcinának más állatgyógyászati termékkel való egyidejű alkalmazásának ártalmatlanságára és hatékonyságára vonatkozóan. Ezért a vakcina használatáról esetenként kell döntenie egyéb állatgyógyászati termék használatát megelőzően. Nem keverhető más vakcinával vagy immunológiai készítménnyel. **A FEL NEM HASZNÁLT KÉSZÍTMÉNY VAGY HULLADÉKÁNAK MEGSEMMISÍTÉSÉRE VONATKOZÓ UTASÍTÁSOK:** A fel nem használt állatgyógyászati készítményt, valamint az állatgyógyászati készítményekből származó hulladék anyagokat a helyi hatósági követelményeknek megfelelően kell megsemmisíteni. **TOVÁBBI INFORMÁCIÓK:** **Kiszerezések:** Kartondoboz 1, 10 és 20 db 1 adagos injekciós üveggel. Kartondoboz 1 és 10 db 5 adagos injekciós üveggel. Kartondoboz 1 és 10 db 25 adagos injekciós üveggel. Előfordulhat, hogy nem minden kiszerezési egység kerül kereskedelmi forgalomba. **A forgalomba hozatali engedély jogosultja és gyártó:** LABORATORIOS HIPRA, S.A. Avda. La Selva, 135. 17170- Amer (Girona), Spanyolország. **Forgalmazó:** Dunavet-B Zrt. 7020 Dunaföldvár, Ady E. u. 5. Tel: +36 75/542-940.



# Válts perspektívát!

Nagyobb rálátással a szarvasmarhák  
légzőszervi komplexére

## HIPRABOVIS PNEUMOS

Kettős védelem a *Mannheimia haemolytica* és a *Histophilus somni* ellen

# Lincovex 150 vízoldékony por

## A sertésdizentéria ellen

Elsőszámú választás az enterális kórképek kezelésében

Élelmezés-  
egészségügyi  
várakozási idő:  
**3 nap**



DUNAVET

# Chlortet DV 200

gyógypremix A.U.V.

## 25kg

**Sertések** klórtetraciklinre érzékeny mikroorganizmusok (mint például: *Actinobacillus pleuropneumoniae*, *Bordetella bronchiseptica*, *Pasteurella multocida* *Mycoplasma hyopneumoniae*)

által okozott légzőszervi megbetegedéseinek gyógykezelésére.



DV DUNAVET

A forgalomba hozatali engedély jogosultja: Dunavet-B Zrt.  
1126 Budapest, Dolgos u. 2. 3. ép. V/19. Tel.: 75/542-940

# A DIVASA-FARMAVIC bemutatása: egy régi-új ismerős Magyarországon



A **DIVASA-FARMAVIC (DFV®)** Spanyolország egyik vezető, világszerte elismert spanyol tulajdonú állatgyógyászati cége. A gyártó- és székhely a Barcelona melletti Gurb-Vic-ban van, míg képviselői megtalálhatók számos országban, így Magyarországon is (valamint Portugáliában, Mexikóban, Ecuadorban, Venezuelában és Argentínában). A **DFV®** több mint 60 országba importálja állatgyógyászati és haszonállat-tartási termékeit.

A gyár 1970-es alapítása óta dinamikusan növekszik és fejlődik; a folyamatos kutatás-fejlesztési munka egyben a minőségi termékek gyártásának garanciája is lett. Jelen pillanatban a **DFV®** egyike azoknak az európai gyáraknak, mely a legfejlettebb GMP (Good Manufacturing Practice) üzemekkel rendelkezik az állatgyógyászati termékek gyártása terén, de hasonló szintű új gyártóhely építése van folyamatban Mexikóban is.

## A **DFV®** főbb gyártási és forgalmazási profiljai:

- **Állatgyógyszer készítmények** és takarmány - kiegészítők haszonállatoknak, baromfinak
- Állatgyógyszer készítmények, eleség-kiegészítők és kozmetikai cikkek kedvtelésből tartott állatoknak – **pet termékek**
- Állatorvosi és állat-tartással kapcsolatos **eszközök és műszerek**
- Gyors **diagnosztikai tesztek**, reagensek és kitek

A **DIVASA FARMAVIC** pontosan meghatározott és betartott cégpolitikája ahhoz is vezetett, hogy mind a (vezető) piaci helyzete, mind pedig a jövőbeli lehetőségei biztosnak látszanak. A minőségi termékek iránti elkötelezettség egyrészt a tervezés és a hasznosság, másrészt a gyártás oldaláról mind alap pillérei a cég stratégiájának. Más szavakkal: a **DFV®** – a folyamatos innováció révén – minőségi és praktikus, azaz egyértelműen jól hasznosítható termékeket kínál a vásárlóinak.



## Hatékony és biztonság – a legkiválóbb minőségben.

A kutatás-fejlesztés terén is hasonlóképpen magasak a cég elvárásai mind a technikai, mind pedig a humán erőforrások tekintetében. Csak e kettő révén valósulhattak meg eddig is azok a fejlesztési projektek, melyek célja az új, innovatív és minőségi termékek folyamatos fejlesztése. Végül a cég céljai közül az egyik legfrissebb: még több országra kiterjeszteni a világszerte jelenléte. Hasonlóan fontos cél továbbá az állategészségügyi és állatjóléti kérdésekben – immár globális szellemben – együtt gondolkodni a termékek forgalmazóival, illetve a cég, különböző országokbeli, képviselőivel.

A **DIVASA-FARMAVIC** alapítása 1970-ben, mint kereskedelmi cég, történt. Később, 1977-ben alapították az állatgyógyászati termékeket előállító gyárat, majd egy évvel később az állatgyógyászati eszközöket és műszereket előállító üzemet. A termékek exportját 1982-ben kezdték, mára pedig már 5 kontinensen vannak jelen a termékekkel a képviselők és a forgalmazók révén.



A kísérleti telep "La Caseta del Puig" madártávlattól

A kísérleti telepet 1991-ben állították a kutatás szolgálatába: elsődleges feladata az állatgyógyszerek hatékonyságának, biztonságának és minőségének ellenőrzése. A telep zárt rendszerű, a kísérleteket 250 tenyészkocával és szaporulatával, 450 szarvasmarhával illetve más állatfajokkal végzik.

A **DIVASA-FARMAVIC** 1999-ben mind Spanyolországban, mind pedig a tengerentúlon a kedvtelésből tartott állatok piacán is megjelent. A saját fejlesztésű **Taberner** termék-sor kutyáknak és macskáknak, valamint díszmadaraknak kínál termékeket, kiegészítőket.

Az állatgyógyszereket előállító GMP üzemekben szájon át adandó belsőleges oldatokat (oral solutio), parenterális készítményeket (injekciók), por alakú készítményeket (per os vízdoldékony porok, külsőleg alkalmazandó antiparazitikumok), krémeket és sprayket állítanak elő. A gyár Európa egyik legfejlettebb ilyen állatgyógyászati létesítménye, a GMP standard-nek való legteljesebb megfelelés jellemzi már 1999 óta. A minőség-ellenőrző labor mind az alapanyagokat, mind pedig a késztermékeket a legújabb fejlesztésű





analitikai eszközökkel és berendezésekkel ellenőrzi. Az állatgyógyszer üzemekben nem csak saját fejlesztésű termékeket állítanak elő, hanem bérgyártás is folyik minden olyan spanyol illetve nemzetközi felkérésre, ahol a legkiválóbb minőségű termékekre van igény, illetve ahol megbíznak a **DIVASA-FARMAVIC** által garantált gyártó színvonalban és kapacitásban.

A **DIVASA-FARMAVIC (DFV®)** termékeinek forgalmazását Magyarországon a **MEDITRIX Kft.** látja el. Kérdéseikkel és megrendeléseikkel az alábbi elérhetőségekhez fordulhatnak: 7020 Dunaföldvár, Ady E. u. 5.  
tel: 75/542-940, fax: 75/542-941.



[www.divasa-farmavic.com](http://www.divasa-farmavic.com)  
Health and Animal Welfare

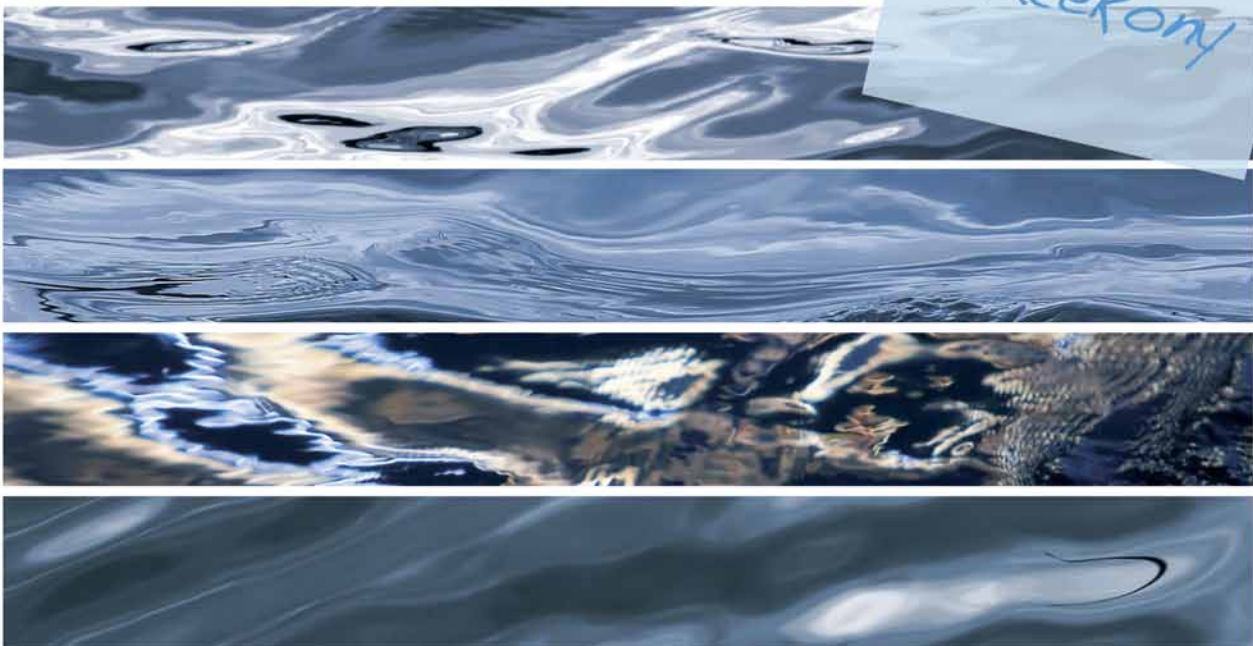
Hatékony és biztonság  
a legkiválóbb minőségben.



## **COLIPLUS** Colistin

**2.000.000 NE/ml kolisztin (szulfát) koncentrátum  
belsőleges oldathoz szarvasmarhák, juhok,  
sertések és házityúk számára A.U.V.**

Garantáltan  
hatékony



A **DIVASA FARMAVIC (DFV®)** kolisztin tartalmú oral solutioja

- vezető a belsőleges oldatok piacán
- minden (keménységű) vízben stabil
- nem ülepedik, a dozatront nem zárja el

**DIVASA FARMAVIC (DFV®)**  
az oral solutiók szakértője





416.0602 ESP  
**EUROPLEX tű**  
**79-96 Ft + Áfa /db**  
mérettől függően



413.0161 ESP 10 ml  
413.0171 ESP 20 ml  
413.0184 ESP 30 ml

**EUROPLEX fecskendő**  
10 ml **1.237 Ft + Áfa /db**  
20 ml **1.350 Ft + Áfa /db**  
30 ml **1.463 Ft + Áfa /db**



413.1428 ESP 1 ml  
413.1429 ESP 2 ml  
**EUROPLEX Plus vakcinátor**  
felültöltős és vezetékes kivitel is  
1-2-5 ml  
**11.030 Ft + Áfa /db**

**ÚJ!**



413.1425 ESP 1 ml  
413.1426 ESP 2 ml  
**EUROPLEX Plus vakcinátor**  
felültöltős és vezetékes kivitel is  
1-2 ml  
**9.260 Ft + Áfa /db**



413.1327 ESP  
**TOKEN**  
Gázüzemű kauter malac  
farok-kurtításhoz, utántöltővel  
**Hamarosan kapható!**

413.1413 ESP 30 cm  
413.1414 ESP 53 cm  
**EURIMEX lábzsák**  
34 Ft + Áfa /db  
Erős, strapabíró



## TAVASZI AJÁNLATUNK

416.0280 NPR piros  
416.0279 NPR kék  
416.0281 NPR zöld  
**MARKING állatjelölő spray**  
250 ml 898 Ft + Áfa /db  
450 ml 1.328 Ft + Áfa /db



416.0174 NPR piros  
416.0176 NPR kék  
416.0177 NPR zöld  
**MARKING állatjelölő kréta**  
254 Ft + Áfa /db



413.1050 ESP  
**EUROPLEX inszemináló**  
kesztyű, puha kiképzésű  
40 Ft + Áfa /pár





Fecske hason



Tubarózsa  
együttés



Avatás



Pásztorok  
S, XL



Ez az év is jól indult!  
Mangalica vágás  
a Tuba tanyán\* -  
partnereinkkel



Pásztor kolbász  
a kézben



*Bagósok*



*Komák*



*Betyárképző*



# SUISENG<sup>®</sup>

vakcina

HIPRAMUNE<sup>®</sup>  vivőanyaggal

Egyedülálló **kombinált vakcina** a malacok újszülöttkori hasmenésének és a szoptató kocák hirtelen elhullásának teljes védelmére



## Védelem - új alapokon



- Teljesebb, hatékonyabb és biztonságosabb vakcina
- Nagyobb antigén spektrum: a tenyészkocák és malacaik teljes védelme
- Az *E. coli* és a *Clostridium perfringens* C típus okozta újszülöttkori hasmenések ellen
- Neutralizálja a szoptató kocák hirtelen elhullását okozó *Clostridium novyi*  $\alpha$  toxint
- Maximálisan biztonságos

*Befektetés a jövőbe*



# Új Magyarország

## FEJLESZTÉSI TERV

### VÁLLALATI FOLYAMAT–MENEDZSMENT TÁMOGATÁSA AZ AXAPTA INTEGRÁLT VÁLLALAT–IRÁNYÍTÁSI RENDSZER BŐVÍTÉSE A DUNAVET-B Zrt-nél

Kedvezményezett: Dunavet-B Zrt, Székhely: 1126 Budapest, Dolgos u. 2. 3. ép. V/19.  
Fióktelep: 7020 Dunaföldvár, Ady E. u. 5.

Az Európai Unió és a Magyar Állam által nyújtott  
támogatás összege: 9.969.380 Ft.



A projekt az Európai Unió támogatásával, az Európai Regionális Fejlesztési Alap társfinanszírozásával valósul meg.

ÚMFT infovonal  
06 40 638 638  
nfu@meh.hu • www.nfu.hu

AIVLOSIN 625 mg / g granulátum ivóvízbe keveréshez sertések számára! • Nagyfokú hatékonyság – alacsony dózis (5 mg / ttkg) és rövid kezelési idő (5 nap) mellett is.  
Élelmezés-egészségügyi várakozási idő: Hús és egyéb ehető szövetek: 1 nap Hideg vízben is kiválóan oldódik.



DV DUNAVET

DUNAVET-B ZRT.

7020 Dunaföldvár, Ady E. u. 5  
Tel.: 75/542-940; Fax: 75/542-941

AIVLOSIN®

ECO

[www.ecoanimalhealth.com](http://www.ecoanimalhealth.com)  
[www.aivlosin.com](http://www.aivlosin.com)